UCL Université catholique de Louvain

LGERM2722

2015-2016

In-depth study of Shakespeare's drama

5.0 crédits	22.5 h	1q

Enseignants:	Latre Guido ;
Langue d'enseignement:	Anglais
Lieu du cours	Louvain-la-Neuve
Préalables :	/
Thèmes abordés :	- Littératures anglophones à partir de la renaissance. - Multilinguisme et traduction. - Représentation de l'« altérité » linguistique et culturelle.
Acquis d'apprentissage	Au terme du cours, l'étudiant: - aura une idée plus précise des rapports entre langues, dialectes, nations et autres structures sociales ainsi que des manières dont ces rapports sont représentés dans des textes littéraires anglophones (y compris leur traduction ou adaptation filmique) ; - aura acquis la terminologie et les concepts - empruntés principalement à la narratologie, la traductologie, la sociolinguistique et les « postcolonial studies » - nécessaires à une analyse critique de ces phénomènes ; - aura ainsi renforcé ses compétences analytiques ainsi que sa compréhension de l'histoire des littératures anglophones dans un monde de plus en plus caractérisé par la mobilité, la mondialisation et l'interculturalité s'opposant aux idéologies nationalistes ; - aura aussi enrichi ses compétences linguistiques. L'analyse produite par l'étudiant devra impérativement refléter une maîtrise de l'anglais adéquate au niveau atteint (master). *La contribution de cette UE au développement et à la maîtrise des compétences et acquis du (des) programme(s) est accessible à la fin de cette fiche, dans la partie « Programmes/formations proposant cette unité d'enseignement (UE) ».*
Modes d'évaluation des acquis des étudiants :	Examen écrit, comprenant des extraits de textes à discuter qui n'ont pas été vus spécifiquement lors du cours.
Méthodes d'enseignement :	Cours magistraux, avec utilisation de slides Powerpoint et de DVD.
Contenu :	Ce cours aborde Shakespeare dans une perspective principalement historique et philologique. Shakespeare était-il le créateur et défenseur du mythe de la dynastie Tudor et de son instauration d'un pouvoir central fort et de la stabilité sociale ? Ou bien a-t-il montré plus de connivence avec les rebelles ? De quelle manière utilise-t-il et transforme-t-il les traditions théâtrales médiévales et de la Renaissance, au point d'en créer une qui soit propre à lui ? Quelle a été la réaction à son théâtre depuis sa mort en 1616 ? Les étudiants de ce cours auront l'occasion d'assister aux deux derniers jours du colloque sur Tyndale (Oxford, 1-4 October). Ceux qui saisissent cette opportunité pourront limiter leur lecture de pièces de Shakespeare à deux au lieu de quatre.
Bibliographie :	-- King Lear dans la Norton Anthology. -- Hamlet, Othello et A Midsummer Night's Dream aux éditions The Oxford World's Classics. Othello et A Midsummer Night's Dream ne sont pas obligatoires pour ceux qui assistent à la conférence à Oxford.
Autres infos :	/
Faculté ou entité en charge:	LMOD

Programmes / formations proposant cette unité d'enseignement (UE)

Intitulé du programme	Sigle	Crédits	Prérequis	Acquis d'apprentissage
Master [60] en langues et lettres modernes, orientation germaniques	GERM2M1	5	-	
Master [120] en langues et lettres modernes, orientation germaniques	GERM2M	5	-	
Master [60] en langues et lettres modernes, orientation générale	ROGE2M1	5	-	
Master [120] en langues et lettres modernes, orientation générale	ROGE2M	5	-	
Certificat universitaire en littérature	LITT9CE	5	-	
Master [120] en traduction	TRAD2M	5	-	